

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.543

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. Resto de España Extranjero)

1'50  
1'75  
2'50

Mahón lunes 19 de Agosto de 1912

Redacción y Administración  
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Tapicados de varias marcas.  
Purés de todas clases.  
Pan y pastas de gluten para diabéticos.  
Chocolates Suchard.  
Cacao  
Malte Vigor.  
Caldos cereales Vigor.  
Malte Kneipp.

## Cafés tostados

José Godina Cortada  
Plaza Príncipe, 10

OBRAS NUEVAS de los  
**Hermanos Quintero**  
Pueblo de las mujeres

Comedia en dos actos. 3'000 pts.  
Malvaloca

Drama en tres actos. 3'500  
Drama, comedia y sainete 1'00  
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS de

## GUSTAVO A. BECQUER

Tres tomos: 10'50 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Pi y Margall, 25

OBRAS NUEVAS

FELIPE TRIGO

## El Médico Rural

3'50 pesetas.  
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa Pi y Margall, 25.

PUBLICACIONES

## Don Juan Benejam

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—

Conjunto de diversas materias expuestas  
en forma práctica y sensible. Libro en-  
cuadernado en media pasta. 5 pesetas.

LA ESCUELA PRÁCTICA.—Lec-  
ciones y ejercicios de todas las materias  
de enseñanza que sumoistrá a los maes-  
tros asunto abundantísimo para todos  
los grados de la misma. Forma 3 volú-  
menes encuadernados en papel, 15 pe-  
setas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilus-  
trada para los niños; páginas de variada  
y amena lectura. Forma 5 volúmenes  
encuadernados en papel, 10 pesetas.

VULGARIZACIONES CIENTÍFI-  
CAS.—Teorías al alcance de todos; que  
comprenden los libros siguientes: la Na-  
tura y sus fenómenos; la Tierra en el  
Universo; la Vida de los seres y la Hu-  
manidad sobre la Tierra. En tela, 6 pe-  
setas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas so-  
bre su historia, que estudia de una ma-  
nera especial el carácter de los tiempos  
y de los hechos. 1'50 pesetas.

EL LENGUAJE EN ACCION.—  
Diccionario de frases, modismos, sínóni-  
mos, etc., con un apéndice que com-  
prende muchas curiosidades gramaticales.  
3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—  
Pedagogía viva, relatos fieles, altas as-  
piraciones con lo que se trata de elevar  
al maestro y la Escuela a la altura que  
les corresponde. Libro de excepcionales  
miras. Encuadernado en tela, 4 pesetas.

LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—  
Lecturas insinuantes para la formación  
del carácter en los niños. 75 céntimos.

VIDA HERMOSA.—Opúsculo para  
enseñar a los niños a bien vivir. 25 cén-  
timos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de  
esta orgánico y social, en forma de ca-  
tecismo, 60 céntimos.

EL PROBLEMA EDUCATIVO.—  
Hacia el mejoramiento de la Escuela y  
el bienestar del maestro. 1 peseta.

LA TIERRA.—Escenas de la vida  
rural, constituida la familia en el campo.  
85 céntimos.

GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Cur-  
so de educación por medio de lecturas y  
ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

POESÍAS RAZONADAS.—Conjun-  
to de composiciones poéticas sentidas en  
prosa. 75 céntimos.

LEYES Y FENÓMENOS.—A pro-  
pósito para dar a conocer las leyes de la  
materia a los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas con-  
versaciones para promover alteza de mi-  
ras en el carácter, en el corazón y en las  
maneras de los niños. 75 céntimos.

LECTURAS EDUCATIVAS.—En  
las que juegan la exposición, la narra-  
ción y el diálogo. 65 céntimos.

HARMONÍAS CIENTÍFICAS.—  
Lecturas en verso de todas las medidas  
obras asuntos del mundo físico explicados  
por un niño a su madre. 75 céntimos.

## El centralismo balear

### Colonias escolares

Paralelamente a la campaña en fa-  
vor de la autonomía balear debemos  
desarrollar otra para completarla y  
poner al descubierto los perjuicios  
que nos irroga el actual sistema po-  
lítico-administrativo, absorbente y  
centralizador. Esta idea es la que hoy  
mueve nuestra pluma.

A lo malo del procedimiento uni-  
tario vigente, se reúne en contra  
nuestra el desvío e indiferencia, por  
no decir algo peor, con que los orga-  
nismos provincianos y más que nin-  
guno la Excelentísima Diputación  
trataron siempre a Ibiza, a Formen-  
tera y a Menorca.

Tal desvío e indiferencia han sido  
causa de ovidos, pretericiones e in-  
justicias, que agravaron a este pue-  
blo y movieron el que no profese  
simpatías a nuestro primer centro  
administrativo provincial: la Diputa-  
ción.

Con los documentos de esta enti-  
dad a la vista y mediante el examen  
de sus libros y registros podría de-  
mostrarse con hechos y con cifras,  
de qué manera despreció siempre a  
las balears menores para atender a  
Mallorca, con fondos a que todos con-  
tribuimos con la parte que nos cor-  
responde.

En el archivo de la Diputación es-  
tá el mayor y más valioso acopio de  
argumentos en pro de la descentrali-  
zación balear.

En distintas ocasiones la Comisión  
Provincial organizó colonias escola-  
res y sufragó los gastos con fondos  
constituidos por todas las islas.

Estas colonias, pagadas por toda la  
provincia, beneficiaron únicamente a  
Mallorca y más que a nadie, a Palma.  
Nuestra madrastra la Excelentísima  
Diputación, tan excelentísima como  
oficialmente se quiera, no tan sólo  
dejó siempre sin colonias escolares  
de carácter provincial a Menorca y  
a Ibiza, sino que, egoísta y avariciosa,  
se negó a subvencionar las que aquí  
organiza el Ayuntamiento.

Al ser requerida para ello contestó  
con torpes evasivas y con frases arti-  
ficiosas, negando en redondo todo  
auxilio a los mismos que contribuyen  
a los gastos de las colonias escolares  
que en Palma costea el erario provin-  
cial.

Así se posterga y de tal modo se  
agravia a Menorca y a Ibiza.

El tema en que se inspira aquel  
organismo administrativo provincial  
parece ser: los fondos provinciales  
para Mallorca, y a Menorca y a Ibiza  
que las parta... el caciquismo.

La ofensa a estas cenicientas ba-  
leares se repite ahora una vez más.  
La suma de agravios se aumenta y  
con ella el desamor y antipatía de  
Ibiza y de Menorca hacia la Diputa-  
ción que así las ovida y menospre-  
cia. En un diario de Palma leímos:

«La Diputación provincial, que ha  
obtenido del Gobierno una subven-  
ción de 2.000 pesetas para la organi-  
zación de colonias escolares, ha dis-  
puesto para el corriente año dos, una  
de niños y otra de niñas.

La primera estará a cargo de don  
Miguel Porcel y se instalará en el  
puerto de Sóller.

La segunda, encomendada a doña  
Paua Cañellas, tendrá como residen-  
cia temporal Cala Mayor los quince  
primeros días y después San Salva-  
dor de Felanitx.»

De modo que las dos mil pesetas

concedidas para colonias escolares  
en esta provincia se aplican exclusi-  
vamente a Palma ¿Es esto absorción  
o no? No se presenta aquí un caso  
del más desahogado centralismo? Si  
para Baleares rigiera una ley espe-  
cial de autonomía administrativa,  
¿habrían sido aplicadas solo a Palma  
las dos mil pesetas asignadas por la  
superioridad para esta provincia? De  
ninguna manera, porque en Madrid  
las habrían repartido; es más, de se-  
guro que la suma de las asignaciones  
concedidas a cada isla excedería de  
dos mil pesetas.

Lo justo sería organizar colonias  
escolares provinciales en cada isla y  
repartir para ello la asignación pro-  
porcionalmente. Si lo consignado no  
alcanzaba para tanto, establecer un  
turno anual equitativo para que to-  
das las regiones de la provincia par-  
ticiparan del beneficio escolar o  
bien ayudar con una subvención a  
los ayuntamientos que organizan co-  
lonias.

Esto sería provincialismo, baleari-  
simo; lo otro es mallorquinismo,  
absorción, despotismo centralista.

Para evitar tales injusticias, tama-  
ños agravios y humillaciones, pedim-  
os, firmes y decididos, la descentra-  
lización administrativa dentro de la  
unidad provincial y sin menoscabo  
de la fraternidad entre pueblos  
libres políticamente y autónomos en  
lo administrativo.

En favor de esta campaña la Dipu-  
tación nos proporciona los mejores  
argumentos.

Si sabemos hacerlos valer, agru-  
pármolos en derredor de la bandera  
que tremola el doctor Liansó y se-  
guirle en la lucha que sostiene, pe-  
dremos vencer.

Y venceremos.

MODESTO SINCERO.

El más poderoso  
de los reconstituyentes

## PHOSPHO-CACAO

El más exquisito  
de los desayunos.

José Godina Cortada  
Plaza Príncipe, 10

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 14 de  
Agosto de 1912

Presidió el señor Alcalde don Francis-  
co Bals Pons con asistencia de los seño-  
res Carreras Hernández, Rita, Pons Cas-  
tell, Olives, Pons Gomila, Botella, Bel-  
trán y Robert.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria  
anterior.

Conceder licencia a los señores Esteve,  
Pons y Guerrero para instalar siete mo-  
tores eléctricos en la fábrica de calzado  
que tienen instalada en la calle de San  
Roque n.º 20.

Conceder licencia a don Pedro Orfila  
Manent para instalar un motor para sa-  
car agua del pozo de la casa n.º 4 de la  
calle de Ramírez.

Conceder licencia a don Juan Orfila  
Montañez para efectuar obras en el fron-  
tón de la casa n.º 10 de la calle de la  
Luna.

Conceder licencia a don Sebastián  
Dalmedo Gomila para abrir una puerta  
en el camino de la Unión.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar el programa de las fiestas que  
han de celebrarse los días 7, 8 y 9 del

próximo Septiembre con motivo de la  
festividad de Nuestra Señora de Gracia.  
Los productos por consumos de Julio  
son los siguientes:

Primera tarifa . . . 18.585'46  
Segunda tarifa . . . 1.547'56

Suma . . . 20.133'02

### GASTOS

Personal . . . 3.016'00  
Otros . . . 458'06

Suma . . . 3.574'06

### DISTRIBUCIÓN

Tesoro . . . 9.865'48  
Ayuntamiento . . . 6.693'48

Suma . . . 16.558'96

Suma . . . 20.133'02

En el programa de las fiestas de Nues-  
tra Señora de Gracia se dará cabida a  
dos carreras de cintas en bicicleta, a una  
extraordinaria de caballerías, y a una  
función de cinematógrafo en el Teatro  
de Verano, gratis para los niños y niñas  
de las escuelas públicas de este Muni-  
cipio.

Dar las gracias al señor don Simón  
Ferrer por su obsequio dando gratis la  
función de cinematógrafo indicada en el  
párrafo anterior.

Traspasar a favor del Banco de Me-  
norca las cuentas que don José Bernad  
Matas tenga pendientes de cobro hasta  
dos mil pesetas por obras de reconstruc-  
ción del adoquinado de la calle Nueva.

Ofrecer al guardia municipal señor  
Bagur a su regreso de Barcelona el ex-  
pediente que se le está formando.

Quedar enterado de que los bailes pú-  
blicos de San Clemente han sido con-  
tratados por veinte pesetas.

Llenar con cemento hidráulico las ren-  
dijas del adoquinado del primer trozo de  
la Cuesta del General a fin de evitar fil-  
traciones.

### A INFORME

De las Comisiones de Beneficencia y  
Hacienda:

Instancia del Arrendatario del Teatro  
Principal pidiendo indemnización por  
los perjuicios que ha sufrido con motivo  
del cierre y obras ordenadas en el edi-  
ficio por orden gubernativa.

De la Comisión de Fomento:  
Instancia de don Pedro Coll Sitges pi-  
diendo permiso para levantar en tres hi-  
ladas de sillares el frontón de la casa nú-  
mero 67 de la calle del Sol y abrir una  
puerta y una ventana.

Instancia de don Pedro Pons Seguí  
pidiendo permiso para levantar un edi-  
ficio en terrenos que posee en San Cle-  
mente en la calle de San Jaime.

Instancia de don Juan Florit y Mir  
pidiendo permiso para levantar un edi-  
ficio en el noveno hectómetro; tercer ki-  
lómetro, de la carretera de Ciudadela y  
abrir dos portillos en la pared.

Moción del señor Pons Castell para  
que desaparezca el urinario existente en  
la cuesta de la Independencia.

A estudio de la Comisión de Caminos:  
Instancia de don Miguel Vidal Orfila  
pidiendo reconstruir la pared del cercado  
que posee en el camino de Santa María.

A estudio de las Comisiones de Ha-  
cienda y Gobernación:

Instancia de don Guillermo Pastor del  
Valle, encargado de la vigilancia de pe-  
rros, pidiendo se le conceda una gratifi-  
cación de una peseta y media por cada  
perro que capture o mate y quince pese-  
tas mensuales.

De las Comisiones de Fomento y Go-  
bernación:

Para que inspeccionen los carruajes y  
anejos que presenta para el servicio de  
limpieza el contratista don Pablo Gomila  
Carreras.

A estudio de la Comisión de Benefi-  
cencia:

Instancia de don Pablo Gomila Carre-  
ras, arrendatario del servicio de coches  
fúnebres, pidiendo se le abone lo que le  
corresponde por traslado al Cementerio  
del cadáver de don Francisco Palmero y  
Pineda.

A estudio de la Comisión de Hacienda:  
Para que examine el expediente for-  
mado a don Ramón Sanchez Rubio con

motivo del descubierto que desde hace  
años tiene con el Ayuntamiento.

A estudio de la Comisión de Gober-  
nación:

Escrito que el vocal de la Junta de  
Instrucción pública, de esta ciudad, don  
Jaime Ferrer Aledo dirigió a la misma  
llamando la atención acerca de los extre-  
mos siguientes: Todos los maestros,  
maestras y profesores de las escuelas pú-  
blicas de esta ciudad han demostrado su  
verdadero amor a la enseñanza y en su  
mayoría se quejan de las faltas de asis-  
tencia que cometen los alumnos; que se  
observa marcado descuido y abandono  
por parte del Municipio respecto a mo-  
biliario y material de enseñanza e indica  
además las malas condiciones en que es-  
tán instaladas las escuelas de dibujo,  
música, párvulos y primera de niños de  
Mahón.

### INDETERMINADO

El señor Pons Castell se interesó en lo  
que sigue:

Para que en la limpieza de las calles  
no se ocupe personal extraño al contra-  
tista del servicio.

Para que se hagan efectivas por las  
vías legales las multas pendientes de  
pago.

Para que los señores Alcalde y tenien-  
tes velen por el exacto cumplimiento de  
la circular del señor Gobernador dicta-  
da protegiendo animales y plantas.

El señor Botella se interesó nueva-  
mente para que se arregle la alcantarilla  
de la calle de Santa Rosa que desagua  
sobre la cuesta de la Independencia.

Y se levantó la sesión.

## Los ajustadores de artillería

Según todas nuestras referencias,  
parece que el Gobierno se preocupa  
en conceder algunas mejoras solici-  
tadas por los ajustadores de artillería,  
como justo premio a sus muchos mé-  
ritos.

Analizada por el ministro de la  
Guerra la delicada e importantísima  
misión de estos funcionarios, ha  
comprendido la necesidad de atender  
a sus peticiones.

Estos, que ingresan en el Cuerpo  
con 1.500 pesetas anuales y hasta  
ahora solamente alcanzaban un as-  
censo a 1.565 después de dos años de  
servicio, sin conseguir ni otro ascen-  
so más en toda la carrera, parece que  
serán ascendidos a los diez años a  
2.000 pesetas, y a los dieciocho  
a 2.500 pesetas.

Bien merecido les está este premio  
que el ministro de la Guerra se pro-  
pone concederles, por cuyo acuerdo  
será justamente aplaudido.

### Investigaciones científicas

## Un nuevo método de anestesia

Londres, 3.—En el Congreso  
médico que se está celebrando en Li-  
verpool han presentado los doctores  
Ehreifried, de Boston; Kelle, de Li-  
verpool, y Armstrong, de Montreal,  
una Memoria muy interesante sobre  
los nuevos métodos para provocar la  
anestesia de los pacientes en los casos  
de enfermedades graves.

En los métodos ordinarios, los de  
la aplicación del éter y del cloroformo,  
los médicos tropiezan siempre  
con dificultades que serán elimina-  
das por el nuevo método.

Este consiste en aplicar un poco de  
éter al paciente en la forma acostum-  
brada, y después, cuando ya se ha  
iniciado la inconsciencia, hacer des-  
cender por la tráquea hasta el punto  
en que ésta se divide para entrar en  
los dos pulmones un tubo flexible  
terminado por una pequeña bomba

# Encendedores H P E X

Completamente desmontables

Piezas de recambio : : Novedades eléctricas  
Pescadería, 22

Pidan LA CERVEZA

## La Cruz del Campo de SEVILLA

Representante en la isla de Menorca, don Antonio Borrás P., calle Ci-  
fuentes, número 7.

### Salidas de los Vapores Transatlánticos

PARA

Brasil, Montevideo y Buenos Aires

VAPORES	MES DE AGOSTO	ESCALAS
Día 3 P. de Sarústegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
8 P. Humberto,	directo.	
8 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
11 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
17 P. d. Udine,	directo.	
21 Salta,	directo.	
22 Re Victorio,	directo.	
25 Córdoba,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
28 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
29 Valbanera, correo,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
MES DE SEPTIEMBRE		
3 León XIII,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
5 P. Inca Mafalda,	directo.	
8 Umbria,	directo.	
10 Infanta Isabel,	directo.	
12 Regina Elena,	directo.	
18 Tomaso di Savoia,	directo.	
18 Luisiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
20 Cádiz,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
21 Valdivia,	directo.	
26 Argentina,	Dakar, Montevideo y B. A.	
27 P. Humberto,	directo.	
MES DE OCTUBRE		
3 P. Sarústegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
10 Re Victorio,	directo.	
12 P. d. Udine,	directo.	
12 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
13 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
22 Salta,	directo.	
24 P. Mafalda,	directo.	
27 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
30 Córdoba,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
31 Regina Elena,	directo.	

Salvo variación sin previo aviso

Para más informes dirigirse a su representante en Mahón, P. Robert  
Grumé, Prieto y Caules, 144.

rar las agotadas células nerviosas que se gastan en trabajo útil, sino como la ocupación más seria de sus vidas.

Esta gente constituye unos dos millones de nuestra población. Su único quehacer es gozar a expensas de los demás, de las grandes muchedumbres que viven de un penoso trabajo sin ganar lo suficiente, no ya para reposar, sino para vivir.

### La vida de un Sultán destronado Abdul Hamid en su prisión

En los momentos actuales, cuando toda Turquía está convulsa por una violenta agitación política y Constantinopla ha sido amenazada por los albaneses fieles al sultán depuesto Abdul Hamid, es curioso saber lo que hace éste en la villa que le está asignada como cárcel.

Según las últimas noticias, el vicé Abdul Hamid está muy bien, todo lo bien que puede estar un sultán destronado.

Antes se quejaba del calor; pero ya debe de haberse acostumbrado a él, puesto que ha cesado en sus quejas. Desde hace más de un mes no ha necesitado la asistencia del médico.

Su único disgusto es no poder leer los periódicos, porque en esto la consigna es muy severa; ningún periódico puede entrar en la vía Allatini, y el hombre que gobernó al mundo musulmán y que hizo la historia a su manera, tiene que contentarse ahora con adivinar lo que ocurre en la política otomana.

Suele escribir a una hija suya, mujer de un alto oficial turco que habita en Constantinopla, pero las cartas que escribe y que recibe son sometidas a la más rígida censura.

En compensación, Abdul Hamid se ocupa mucho de su salud y de la de su harén.

Aunque ha llegado ya a la edad de setenta y tres años se complace en pasar muchas horas en medio de sus mujeres, que lo acarician, le preparan tacitas de buen café, le refrescan con sus abanicos, le cuentan historietas y danzan suavemente a su alrededor mientras el ex-califa fuma numerosos cigarrillos perfumados.

Ultimamente, Abdul Hamid recibió la visita de su hermano Mohamed y le manifestó que su harén estaba ya un tanto envejecido y que sería oportuno dar el retiro a algunas odaliscas que habían traspasado los límites de la edad, substituyéndolas con otras más jóvenes.

El deseo de renovar el harén mostrado por Abdul Hamid fué pronto atendido y ahora el anciano sultán cuenta con un repuesto de mujeres muy jóvenes.

Entre las nuevas odaliscas, algunas tocan admirablemente el piano, y el viejo prisionero escucha con placer la música de las operetas. Lo malo es que las recién llegadas al harén gastan mucho en vestidos, joyas y perfumes; pero Abdul Hamid no se preocupa de esto, porque el Gobierno turco paga sin la menor objeción.

Abdul Hamid se ocupa pasionalmente de su comida. Al principio tenía algunas sospechas de ser envenenado; pero ya se ha convencido de que el peligro para él no procede de la cocina.

Cuando está de buen humor se va a su cuarto de trabajo y se pone a trabajar en su banco de carpintero como cuando era sultán.

Abdul Hamid es un habilísimo ebanista y fabrica muebles de exquisito gusto artístico; etagères, mesitas, servicios para fumadores, biombo, ménsulas, etcétera.

Todos los días se da un baño turco. Fuma numerosos cigarrillos, y aunque ha sido durante tanto tiempo cabeza de la religión musulmana, no dedica mucho tiempo a las prácticas religiosas.

### LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.  
«Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

SE VENDE un bote automóvil a precio económico.  
Informes, Ramis 72, letra A.

APRENDIZ PLATERO.—Se necesita uno de 10 a 12 años, calle Nueva, n.º 38.

## DEL MAR

El sábado a las seis de la tarde el vapor «Isla de Menorca» zarpó con rumbo a Barcelona.

Ayer mañana a primera hora llegó el vapor «Monte Toro» procedente de Barcelona.

A Ciudadela arribó ayer el vapor de este nombre procedente de la capital de la provincia.

Esta tarde debe salir para Palma el vapor correo «Monte Toro».

### Crónica local

Otra vez ha vuelto a presentarse la difteria.

Ayer fué atacada por esta enfermedad una niña de pocos años que ingresó en el Hospital Municipal.

Antes que el mal se propague de nuevo y de un modo vergonzoso como anteriormente, es preciso atajarlo con energías.

Este es el momento de adoptar rigurosas medidas preventivas.

A última hora nos dicen que la niña ha fallecido esta mañana.

Reciba la familia nuestro sentido pésame.

Ambos cineas han registrado buenas entradas estos dos días anteriores.

En el del Teatro Principal esta noche se estrenarán las cuatro películas «El sauce del porvenir», «Cebollino tiene miedo a las bombas», «En las montañas de Kentucky» y «Verdadero amigo» y además se repetirá la de gran éxito y largo metraje «Tom Butler».

En el Teatro de Verano se proyectarán por primera vez las cintas «El coraje del mundo», «La hija del bosque» y «Justicia de Felipe II» y se desarrollará de nuevo la que tanto gusta: «Arte e inocencia».

Otro hermoso rasgo de filantropía hemos de registrar y aplaudir.

Los patrones de pesca don Lorenzo Lladrés y don Antonio Garriga regalaron a los asilados en el Hospital veinte y cinco kilogramos de pescado.

La alcantarilla del pasaje de Sitges (sin rotular) se cerró de manera tosca e imperfecta, explicable sólo como solución provisional y transitoria.

Aquellos vecinos sufren los hedores pestilentes que se desprenden a través de los resquicios del imperfecto cierre.

Hace falta que este sea hermético y además una buena desinfección.

Celebraremos no tener que ocuparnos más de este mal oliente asunto.

## COÑAC TERRY

Puerto Santa María

Exquisitos vinos de Jerez.

Representante en la isla de Menorca,

JOSÉ RIPOLL.

VILLA-CARLOS.

Si esta noche se reúne el número de señores concejales que fija la ley municipal, el Ayuntamiento celebrará sesión ordinaria en primera convocatoria.

En caso contrario se demora el acto hasta el miércoles en que tendrá lugar cualquiera que sea el número de asistentes.

Las fiestas celebradas ayer y anteayer en San Clemente se han visto muy concurridas y animadas.

Acudieron a presenciarlas no sólo los habitantes de la comarca sino también mucha gente de esta ciudad y de los vecinos pueblos de San Luis y Lluemana.

En las carreras de caballerías, de los festejos, ganaron premio las de Montgórrou y de Son Saura, una cuchara de plata y un regalo en metálico, respectivamente.

Copiamos el siguiente párrafo de un artículo que en el periódico «Ejército y Armada» ha publicado

el ilustrado y digno jefe de artillería retirado don Clodoaldo Píñal:

«Un país cuya creciente emigración va reduciendo el número de habitantes en 200.000 cada año; un país que apenas si su población llega a 20 millones, que debe cerca de doce mil millones de pesetas, que paga 4 8 de intereses por sus deudas, que solo le quedan de los 1.167 a que asciende su presupuesto de ingresos 759 para cubrir todos los servicios públicos; de los cuales sólo el departamento de la Guerra propone para el año 1913 un presupuesto para sus atenciones ordinarias de 24 millones de pesetas, que es el 27 por 100 del presupuesto general de ingresos, sin contar con que a dichos 204 millones se agregará el presupuesto extraordinario, que por razón de la guerra de necesitar; es un país que marcha rápidamente a la ruina.»

### L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4.  
Calle de San Fernando, n.º 3.

Ayer, tarde y noche, acudió bastante concurrencia al paseo de Isabel II, donde respectivamente dejaron oír sus acordes las bandas militar y municipal.

Llamamos la atención de los artríticos que la «Piperazina Dr. Grau» es recetada por los médicos para combatir el reuma, gota, ciática, colicos nefríticos, arañas, mal de piedra, neuralgias, etc.

### Centro de Contratación Mer-

cantil á cargo de DON PEDRO SINTES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado.

Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96 — Horas de despacho de 10 a 12.

Este Centro que cuenta con un personal activo e idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

Compra-venta de valores industriales y del Estado.

Idem de Créditos hipotecarios y personales.

Idem de mercaderías de fácil realización.

Idem de fincas rústicas y urbanas.

Representaciones mercantiles.

Cobro de toda clase de créditos.

Informes comerciales.

Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía.

Colocación de capitales con y sin hipoteca.

Cumplimiento de exhortos.

Saca y legalización de documentos.

Asistencia á subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender:

	COMPRA	VENTA
Interior 4% serie A.	87'45	88'05
» » » B.	85'80	86'40
» » » C.	85'80	86'40
» » » D.	85'45	85'95
» » » E.	84'85	
» » » F.	84'85	
Amortizable 5% diferentes series	101'45	102'10
Oblig. Alicante 4%	95'65	96'40
» Norte	94'27	95'02
» Francia 2 1/2%	57'02	57'77

— ACCIONES —

Norte fin de mes	102'90	103'90
Alicante fin de mes	99'35	100'35
Norte contado	103'00	103'90
Alicante contado	99'45	100'35

### VALORES LOCALES

ACCIONES

La Marítima	
Gas	92'00
Eléct. Mahonesa 1.ª e.	
Eléct. Mahonesa 2.ª e.	95'00
Banco de Alayor	
Id. Menorca	
Id. de Ferrerías	55'00
Id. de Ciudadela	
Créd. Mercantil	
Isla Marítima	
Crédito Balear	
Energía Eléctrica	

OBLIGACIONES

La Marítima	5 p.º	101'00
Gas		
Ay.º de Mahón	6 p.º	
» Ciudadela	6 p.º	100'00
Part.ª Red Telefón.		

18 Agosto 1912.

Se vender:

Una báscula de 200 kilogramos.

Se alquila o se vende:

Un piano, marca «Bernareggi» etc. C.º

eléctrica, la cual envía a los pulmones aire que ha pasado por un carburador cargado de éter. Este aire, al llegar a los pulmones, provoca una corriente de retroceso por entre el tubo y la tráquea.

Un pequeño aparato templó el aire, que entra por el tubo, poniéndolo a la temperatura conveniente para que cuando llegue a los pulmones no esté demasiado caliente ni demasiado frío.

Con este sistema anestésico se pueden hacer las más difíciles y largas operaciones, porque no hay necesidad de que continúe la respiración del paciente en cuanto éste recibe el éter necesario por el tubo, pues este éter mantiene el cuerpo vivo y oxigena la sangre aunque los pulmones dejen de funcionar.

El doctor Armstrong afirma haber empleado con éxito este método para una grave operación que exigió la apertura completa del pecho.

A. llegó que el pulmón se contraiese y pudo tocarlo para encontrar en él un cuerpo extraño.

Apenas terminada la operación, el doctor Armstrong hizo aumentar la presión del aire inhalado, y los pulmones recobraron su volumen natural y el médico pudo coser el pecho desde el paciente con perfecta seguridad.

El doctor Kelli afirma que este sistema de respiración artificial puede ser empleado con ventaja para volver la vida a los ahogados cuando han fracasado los demás métodos, y sobre todo da excelentes resultados

en los casos de envenenamiento por estrigaina, en los que, como es sabido, se paralizan los órganos respiratorios.

Una opinión de Lloyd George

### Dos millones de holgazanes

En una entrevista con el director de «Daily Chronicle», el ministro de Hacienda inglés, Mr. George, ha declarado lo siguiente, que demuestra cómo el desempeño de tan alto cargo como el de consejero de la Corona en un país profundamente monárquico no es incompatible con la honrada proclamación de la verdad, por amarga y dura que ésta sea para ciertas clases sociales.

«Otra fuente de disipación la constituyen los ricos holgazanes. No me refiero en lo más mínimo a los hombres que por su trabajo intelectual han hecho una fortuna que les permite dedicarse de tiempo en tiempo al ocio y los placeres.

Ajudo a la clase de hombres que en nuestro país existe quizás en mayor número que en ningún otro país del mundo.

Los encontrará usted tumbados en los casinos o cazando en el campo, escopeta al hombro y seguidos de perros, o en partidas de «golf» o corriendo por la carretera como centellas en automóviles, no para restau-

**BANCO DE MENORCA**

MAHÓN  
Bolsa de Barcelona

Cotización del día 17 de Julio de 1912  
TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes	95.7
5% Amortizable	101.80
Id.	09.00
Ferrocarril Alicante	69.95
id. Norte	103.40
A. Banco E. de la I. de Cuba	485.85
Cambio París cheque	105.85
Londres id.	26.76
Interior contado	87.75

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

**Pagamos el cupón Deuda Amortizable cinco por ciento, vencimiento 15 Agosto 1912.**

**Cotización de la plata**

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C. de Barcelona

**PRECIOS DE VENTA**

	El Kilóg.	Ptas.
Platino	00.00	
Oro fino	00.00	
Plata fina	117.00	
id. 950 m. m.	111.30	
id. 935 id.	109.60	
id. 940 id.	110.10	
id. 900 id.	105.60	
id. 800 id.	94.20	
id. 750 id.	00.00	

Barcelona 17 de Agosto de 1912.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplan Saint-André et Fils de Paris

**PRECIOS DE VENTA**

	El Kilóg.	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2.50	
Oxido la botella de 114 litro	5.00	
Plata fina	117.00	
id. 950 m. m.	111.30	
id. 940 id.	110.10	
id. 935 id.	109.60	
id. 800 id.	94.20	
Soldadura con hechuras	75.00	
Sierras finis la gruesa a	2.75	
Grisoles ingleses clase superior el número a	0.35	

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.  
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.  
Mahón 17 de Agosto de 1912.  
Referencias M. Beltrán y C., Comercio 13.

**Despacho de Abogado**

Consulta y dirección de toda clase de asuntos jurídicos, ofrece al público el Abogado don Juan Saura y Mora, en su despacho, calle de Pi y Margall, núm. 7. Honorarios módicos. Ajuste de igualas.  
Consulta gratis para pobres de 2 a 3 tarde.

**BANCO DE MENORCA (S. A.)**

Ponemos en conocimiento de nuestros amigos y del público en general que la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España ha dispuesto, con motivo de quedar agotados los cupones de sus obligaciones de Prioridad, proceder al canje de los actuales títulos por otros nuevos con cupones.

En su virtud nos ofrecemos para gestionar, bajo una módica comisión, el canje de los títulos de referencia que a tal objeto se nos confían.

La Dirección.

**Verdadera ganga**

**A los fabricantes de monederos de plata**

Se hallan en venta, a mitad de precio, varias herramientas, entre ellas, cilindros y bancos de tirar hilo.

**Aprovechar la ocasión**

Informes en esta imprenta.

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**Temporal en el Cantábrico**

Barcelona 18, 6'15.

**Total recaudado**

La cantidad total recaudada hasta ahora para las víctimas de la galerna, según comunica el gobernador de Bilbao, asciende a 300.000 pesetas.

La Junta de socorros la forman el alcalde, el diputado por el distrito de Bermeo, representantes del ejército y de la marina, curas párrocos y los presidentes de las Sociedades benéficas.

**El Rey a Bermeo**

El próximo domingo 25 se celebrarán solemnes funerales en Bermeo por las víctimas de la galerna. Cuando esto se supo en San Sebastián, el rey mostró su decidido propósito de asistir al acto religioso.

La noticia ha causado buena impresión.

**Petición de franquicia**

El alcaide de Bermeo debe respaldar a millares de telegramas, oficios y cartas de pésame.

Como según la ley no tiene franquicia postal y telegráfica, se ha visto en la precisión de pedir por no considerar justo que el Ayuntamiento pague la crecida suma que importaría el franqueo de tantas contestaciones.

**Cifras aterradoras**

A pesar de que a Bermeo afluyen incontables donativos, serán insuficientes para aliviar a tanta familia desgraciada. El número de víctimas es crecidísimo.

En Bermeo han quedado en el mayor desamparo sesenta y dos viudas, doscientas cinco huérfanos, sesenta y cuatro ancianos, ciento siete hermanitos de pescadores que sucumbieron.

En Etxanchove quedan desamparados: cuatro viudas y quince huérfanos.

En Lequeitio: diez viudas y treinta y siete huérfanos.

**Otra galerna**

En San Sebastián ayer al atardecer se desencadenó otra galerna con gran alarma de las gentes.

Afortunadamente el huracán fué de corta intensidad y duró poco tiempo.

Durante el vendaval el torpedero «Halcón» perdió dos anclas.

**LAS HUELGAS**

**En Zaragoza**

Los metaúrgidos de Zaragoza han acordado la huelga por 218 votos contra 125.

Corre el rumor de que los obreros azucareros de la provincia se adherirán al movimiento huelguista.

Una Comisión de patronos albañiles y otra de dependientes de comercio han celebrado una larga reunión sin haber llegado a un acuerdo: habiendo manifestado los primeros que están dispuestos a cambiar de oficio antes que ceder ante cualquier fórmula que no sea la de volver los obreros al trabajo sin condiciones.

Acto seguido la Comisión de dependientes visitó al gobernador para darle cuenta de lo sucedido.

Los dueños de cafés se han constituido en Junta, acordando pasar un escrito a los camareros que huelgan dándoles de plazo hasta las doce del día de hoy para reanudar el trabajo, advirtiéndoles que serán considerados como despedidos los que no se hayan presentado a dicha hora, y sustituidos en las plazas que desempeñan.

Al enterarse de este acuerdo, una Comisión de obreros ha visitado al gobernador.

La intransigencia de los patronos inspirada, no en la justicia, sino en la exageración del amor propio, hace que la opinión pública, hasta ahora contraria a los obreros, por considerar a éstos juguete de mangoneadores interesados, ha reaccionado en favor de los trabajadores.

El acuerdo de los patronos es seguro que el lunes provocará la huelga general.

Es probable que acuerden el paro las obreras de las fábricas de calzado.

La guardia civil y la policía prestan servicio permanente en calles y fábricas.

El presidente de las Sociedades obreras telegrafió al señor Canalejas diciéndole que la causa del paro general es la intransigencia sistemática de los patronos.

Pide el envío de un miembro del Instituto de Reformas Sociales y dice que los obreros le han manifestado que aceptarán el fallo, sin apelación, del tribunal arbitral, aunque lo rechacen los patronos.

Piden imparcialidad a las autoridades locales.

Los pintores acordaron la huelga desde el lunes, igual que los tipógrafos.

Los cajistas de los periódicos también la han acordado.

**Noticias oficiales**

El gobernador de Málaga telegrafía diciendo que los obreros se reunieron en asamblea, no aceptando las proposiciones de que dió cuenta el delegado que se puso al habla con los patronos.

Los carreteros, que en votación anterior habían resultado empatados, acordaron en una segunda votación ir a la huelga.

La votación fué decisiva, pues de 210 que tomaron parte en ella, sólo dos optaron por seguir trabajando.

Aunque se había dicho que el obrero que disparó contra los que trabajaban en la fábrica Fajardo había quedado en libertad, no es exacto.

El gobernador no tiene conocimiento de esto.

Añade que los patronos estipulan contratos con los trabajadores libres sobre la jornada de ocho horas y concesión de pensiones para la vejez.

Esto demuestra que los patronos no se oponen a la concesión de las pretensiones obreras por considerar éstas excesivas, sino porque son formuladas por los obreros asociados.

Es cuestión de amor propio.

Por si no se arregla la huelga de panaderos, el gobernador pide que el ministro de la Guerra le facilite soldados de administración militar.

El gobernador de Zaragoza telegrafía que los patronos no han aceptado la fórmula propuesta por el Ateneo Mercantil.

La huelga se generaliza.

Se continúan adoptando medidas de precaución.

**Canalejas y los obreros**

Ante el telegrama enviado por los obreros de Zaragoza pidiendo al señor Canalejas que envíe a aquella capital un delegado del Instituto de Reformas sociales para buscar una solución al conflicto huelguista, el jefe del Gobierno ha llamado a su despacho al secretario de dicho Instituto.

Acordaron telegrafiar al señor Azcárate, que está en Valladolid, y éste ha contestado considerando inútil su viaje a Zaragoza, si los patronos no aceptan desde luego el arbitraje.

El señor Canalejas ha telegrafiado al gobernador encargándole haga gestiones para aclarar ese extremo.

Créese que los patronos no lo aceptarán.

**Los vidrieros**

El señor Canalejas ha hablado con los patronos y obreros vidrieros para buscar una solución.

Parece que ésta no se hará esperar.

**Impresiones pesimistas**

Las últimas noticias relativas a las huelgas son pesimistas.

Para mañana se anuncia que establecerá en Zaragoza la huelga general.

En previsión de los acontecimientos que puedan sobrevenir han conferenciado extensamente el Gobernador civil y el Capitán general.

En cambio en Málaga los obreros han requerido al Gobernador Civil en súplica de que busque una solución al conflicto.

**Crónica general**

**Escritora enferma**

Se encuentra enferma de cuidado la escritora Consuelo A. varez («Violenta»).

**Disidencias jaimistas**

No obstante la fe en las ideas, que es la característica de los partidarios de don Jaime, se inicia una nueva disidencia en el partido.

Hacia tiempo que se venía observándose una gran marejada contra algunos de los jaimistas, con cuya gestión nunca estuvo conforme una gran masa del partido.

En tiempo de don Carlos, disintieron los tradicionalistas que siguieron a Noceda; ahora son los que no quieren a Feliu.

Con la apertura de las Cortes coincidirá la aparición de un nuevo órgano tradicionalista independiente y que se titulará «El Pensamiento Español».

Asegúrase que cuenta el nuevo periódico con un capital cuantioso y con las firmas más valiosas del jaimismo.

**De Relvas**

El embajador de Portugal ha visitado al señor Canalejas para hablarle de varios asuntos relacionados con su país.

**Las plazas de las Academias**

El señor Canalejas ha desmentido cuanto se ha dicho de la ampliación de plazas en las Academias militares.

El Consejo de ministros no ha resuelto aún nada sobre esto.

En este asunto hay una anomalía que es preciso corregir.

En todas las oposiciones de todas clases y cuerpos, lo mismo militares que civiles, vienen aprobándose muchos más individuos que plazas hay anunciadas.

Este defecto se corregirá en la nueva ley que se presentará a las Cortes.

Los tribunales de oposición no aprobarán en lo sucesivo más que igual número de individuos que vacantes haya anunciadas.

Se considerará nula la propuesta que no se ajuste a este criterio.

Esto regirá para las oposiciones de las Academias militares, de la judicatura y demás.

**El señor Alba**

En el sud-expreso del Norte ha regresado a Madrid el ministro de Instrucción pública.

**Mitín y embarque**

En Mataró se ha celebrado un mitín radical en el que hablaron los señores Ullé y varios oradores que protestaron contra las demasías de los carlistas. No se registró ningún incidente.

De Vigo han salido para Buenos Aires ochenta y un paivantes.

Por las víctimas del temporal

En Bilbao la Junta Provincial de Protección a la Infancia ha donado diez mil pesetas para socorrer a los

niños que a causa del temporal han quedado huérfanos y sin amparo.

Se les asilará en un colegio hasta que cumplan diez y seis años.

Se celebrarán unos solemnes y grandiosos funerales que revestirán pompa y aparatosisidad extraordinarias y a los que se invitará a los reyes y altos personajes de la política y de la aristocracia, además del elemento oficial.

Se organizarán trenes especiales para que las autoridades de provincias puedan asistir a las exequias fúnebres.

En Bilbao una rondalla pide por las calles y ha recaudado ya seis mil pesetas.

La banda de Portugalete postula por los pueblos.

**Hafid y «El Hibba»**

El ex sultán de Marruecos Muley Hafid ha llegado a Vichy.

Se rumorea que en Marrakes se ha proclamado sultán al pretendiente «El Hibba» que de cada día suma más partidarios.

Una columna francesa ha marchado combatirlos.

**Experimentos de aviación**

En el aerodromo de Carabanchel montaron en un monoplano los aviadores militares españoles coronel Vives y capitán Herrera del cuerpo de Ingenieros del Ejército con objeto de realizar algunas experiencias.

Volaban a la altura de trescientos metros cuando se levantó viento fresco y cerca de Alcalá el motor dejó de funcionar. Los aviadores supieron aterrizar hábilmente sin novedad é ilesos.

El coronel Vives y un piloto, aeronauta francés, montaron luego en otro monoplano y alzaron el vuelo decididos a efectuar un viaje a Toledo y regresar sin haber aterrizado.

Se hacía tarde y los aviadores no regresaban, la alarma cundía.

Supónese que a medio kilómetro de Ilescas se produjo una avería en el motor y que una oportuna maniobra del piloto francés evitó que la aeronave cayera en una acequia, logrando aterrizar en el campo libre.

Dado el gran peligro que los aviadores corrieron, las consecuencias, sensibles siempre, fueron las menores que podían esperarse. El coronel Vives resultó con una herida en un ojo producida por haberse roto las gafas y además recibió un golpe en la cabeza. El piloto se produjo una contusión en la rodilla y una herida en la pierna. Fueron asistidos en Ilescas.

El motor sufrió muchas averías y la hélice quedó destrozada.

**De las huelgas**

Nada nuevo se sabe de las huelgas.

Confírmase que la de Zaragoza se agrava.

**CASINO «LA UNIÓN»**

Teléfono número 26

En este Casino se servirán todos los jueves, domingos y festivos, los ricos manjares vainilla y a domicilio de quien lo solicite.

Todos los demás días encontrarán también los ricos granizados de limón o café y así variando, como también gran variedad de manjares a precios económicos.

Para encargos y demás dirigirse a la conserjería del casino o bien al chalet de Verano sucursal de dicho Casino, en el muelle, Andén de Levante número 68.

**Sociedad General de Alumbrado**

Desde el próximo viernes día 16 al jueves 22 del actual, de 9 mañana a la una de la tarde, queda abierto en las oficinas de esta Sociedad el pago del dividendo activo acordado repartir en la Junta General de ayer, como beneficios del segundo semestre de 1911.

Después de día 22, se seguirá pagando todos los jueves de cada semana durante las mismas horas de oficina.

Para cobrar dicho dividendo debe presentarse el cupón n.º 19 de las acciones.

Mahón 13 de Agosto de 1912 —El Gerente, Juan F. Taltavull.

MAQUINA —Por ausentarse sus dueños se vende una máquina casi nueva, bobina central.  
Informes: Calle San Elnas número 19.



**¡Caballeros!**  
**¡Señoras!**  
**¡Niños!**  
USAD SIEMPRE A DIARIO  
**POLVOS NOEL**

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.  
NOEL único que cura, suaviza y entona la piel.  
NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.  
NOEL el mejor para la toilette de señoras.  
NOEL es indispensable después del baño.  
NOEL excelente antiséptico; el mejor de todos! exigid la marca.  
Buenas presentaciones exquisitas, ricamente perfumados.  
Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:

Olives Hermanos. - Le Printemps. - Mahón.



**UNDERWOOD**

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicitese del representante para Baleares : : : : :

Juan Baña, Jaime II, 73.-Palma

**Persianas**

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de LUIS MAS,

Deyá núm. 5.-MAHON

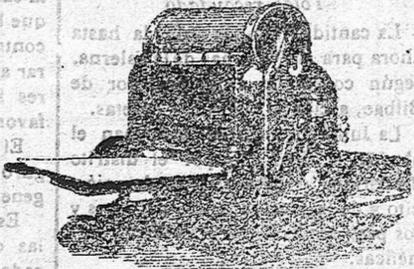
**BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR**



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicite a de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C., Balmes, 7.-BARCELONA.  
Agente en Baleares.-JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

**¡GRAN INVENTO!**

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS : : ENCENDER  
TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS : :

**"CAKES DEVIL"** SIN HUMO : : HIGIENICAS  
RAPIDEZ : ECONOMIA : COMODIDAD : : UNICO QUE DA RESULTADO

Muy importante: Las Pastillas **CAKES DEVIL** son las que encienden sin sopete ni fuelle el fuzgo, no conteniendo Petróleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad gróseras imitaciones que no dan ningún resultado.

Unico agente en España y América Latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184.-Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:

Antonio Cantamisa. - Hannover, num. 2

**A los Fabricantes de Monederos de Plata**  
**Para vender**  
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cierres y otros objetos, casi nueva.  
Un aparato de dar gran, también alemán, de los más modernos.  
Una prensa con volante para el estampado de cartetas, cierres para caballeros y otros objetos.  
En esta imprenta informarán.

OBRA NUEVA

**Derecho Hipotecario y Notarial**

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor

Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**

PI Y MARGALL, 25. - TELÉFONO, 123

**LIBRERIA**

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

**OBJETOS DE ESCRITORIO**

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

**IMPRESA**

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. — RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS



**¡Alerta todo el mundo!**

**POLVOS REGENERADORES**

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

1113700 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148 Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.  
Razón: Explanada 17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.  
Razón: Infanta. 81.

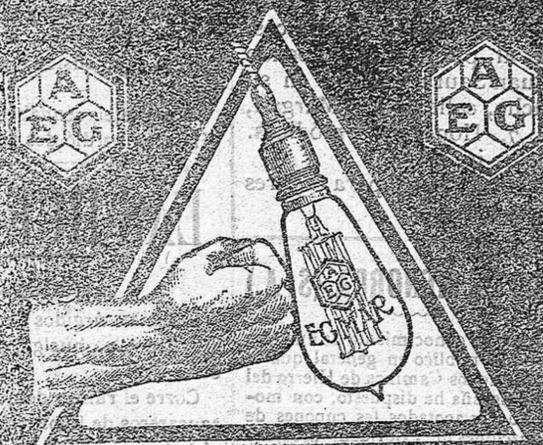
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gra n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos mulas, de raza pequeña.  
Se darán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARRERAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

**EGMAR**



UNICA LAMPARA

**IRROMPIBLE**

VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS

De venta en todos los buenos establecimientos

y centrales eléctricas

**A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S.A.)**

BARCELONA

Oficina de venta

Oficina de instalaciones

Ronda de la Universidad, 77